

**IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF WASHINGTON
IN AND FOR THE COUNTY OF KING**
*(EN EL TRIBUNAL SUPERIOR DEL ESTADO DE WASHINGTON
PARA EL CONDADO DE KING)*

STATE OF WASHINGTON, <i>(ESTADO DE WASHINGTON)</i>	Plaintiff <i>(Demandante)</i>	NO. BA NO. CCN NO.
vs.		Conditions of Conduct for Persons Ordered by the King County Superior Court into Work Education Release (WER)
	Defendant <i>(Acusado/a)</i>	<i>(Normas de Conducta para las personas que participan en el Programa de Reclusión Parcial para Trabajar/Estudiar [WER], conforme a una orden judicial del Tribunal Superior del Condado de King)</i>

The following are court imposed conditions of conduct for participation in King County's Work/Education Release (WER) Program. Compliance with these conditions of conduct shall be monitored by the King County Department of Adult and Juvenile Detention (DAJD) as specified herein by the court. Your continued participation in WER is subject to strict compliance with the following:

(Las siguientes son normas de conducta para las personas que participan en el Programa de Reclusión Parcial para Trabajar/Estudiar (WER) que han sido impuestas por el tribunal del Condado de King. El cumplimiento de estas normas de conducta será supervisado por el Departamento de Detención de Adultos y Menores (DAJD), según lo determina el tribunal. Su continua participación en el programa WER está sujeta al estricto cumplimiento de lo siguiente:)

1. **You shall commit no crimes.** DAJD shall monitor bookings into the King County Correctional Facility and the Regional Justice Center for violations of any local, state, federal

law or court order. Any booking will result in your removal from WER and incarceration into secure detention.

(No deberá cometer ningún delito. DAJD verificará las entradas en el Recinto Correccional del Condado de King y el Centro Regional de Justicia por violaciones a cualquier ley local, estatal o federal u orden judicial. Si aparece alguna entrada se le retirará del WER y se le encarcelará en un centro de reclusión total.)

2. **You shall not use controlled substances without a valid prescription and shall not consume alcohol beginning from the date of this order.** Any use of controlled substances, other than as prescribed by a physician, will be considered a violation. You will submit to urinalysis testing as ordered, including a baseline urinalysis to determine the levels of THC within 5 days of beginning participation in WER and if the THC level does not decrease in your next urinalysis test, this will be considered a violation. DAJD shall monitor compliance with this condition by random urinalysis and/or breathalyzer testing []1 or []2 times every 30 days. Violation of this condition or failure to submit to testing on demand will result in removal from WER and incarceration into secure detention.

(No deberá usar sustancias controladas sin una receta válida y no deberá consumir alcohol a partir de la fecha de esta orden. Cualquier uso de sustancias controladas, excepto aquellas que fueran recetadas por un médico, será considerado una violación. Usted deberá someterse a un análisis completo de orina, según se le ordena, incluido un análisis de orina completo como base para determinar los niveles de THC dentro de los 5 días de comenzar su participación en el programa WER y si el nivel de THC no ha disminuido en el próximo análisis de orina completo, esto se considerará una violación. DAJD supervisará el cumplimiento de esta norma mediante un análisis completo de orina y/o pruebas de aliento (alcoholemia), tomadas al azar, 1 ó 2 veces cada 30 días. Si viola esta norma o no se somete a los análisis y las pruebas que se requieren, se le retirará del WER y se le encarcelará en un centro de reclusión total.)

3. **You shall attend all court ordered therapy and treatment. You must provide a Release of Information to DAJD to verify your compliance.** DAJD shall contact the therapy and treatment providers []1 or []2 times every 30 days to verify compliance beginning 14 days from the date of this order. Non-compliance will result in removal from WER and incarceration into secure detention.

(Deberá asistir a las sesiones de terapia y tratamientos ordenados por el tribunal. Deberá presentar una Divulgación de Información al DAJD para verificar su cumplimiento. DAJD se comunicará con los proveedores de las sesiones de terapia y los tratamientos 1 ó 2 veces cada 30 días para verificar el cumplimiento, comenzando a los 14 días de la fecha de esta orden. En caso de incumplimiento se le retirará del WER y se le encarcelará en un centro de reclusión total.)

4. **You shall attend work or school. You must provide DAJD with a time sheet to be completed upon arrival and departure by a representative at your work or school. You must present this time sheet to DAJD staff upon return to the WER facility.** Also, DAJD shall monitor compliance with this condition by contacting the employer or school []1 or []2 times every 30 days. Non-compliance will result in removal of WER and incarceration into secure detention.

(Deberá asistir al trabajo o escuela. Deberá presentar una planilla de horas al DAJD. Un representante de su empleo o escuela llenará la planilla con sus horas de llegada y salida. Deberá presentar esta planilla de horas al personal de DAJD cuando regrese a la institución del WER. Además, el DAJD supervisará el cumplimiento de esta norma, y para ello se comunicará con el empleador o la escuela 1 ó 2 veces cada 30 días. En caso de incumplimiento se le retirará del WER y se le encarcelará en un centro de reclusión total.)

5. **You must obtain pre-approval to work overtime and you must be on time when you report back to the facility.** Three written warnings in a 30-day period for being less than sixty (60) minutes late will result in your removal from WER and incarceration into secure detention. One incident of being sixty (60) minutes late or more will result in your removal from WER and incarceration into secure detention.

(Deberá obtener previamente una aprobación para trabajar horas extras y deberá regresar a la institución en forma puntual. Si recibe tres apercibimientos escritos en un período de 30 días por llegar menos de sesenta (60) minutos tarde, se le retirará del WER y se le encarcelará en un centro de reclusión total. Un solo retraso de sesenta (60) minutos o más resultará en su retiro del WER y se le encarcelará en un centro de reclusión total.)

6. **You must arrange for the employer to directly mail your wages to the WER facility.** Employer managed direct deposit may be exempt from mailing provided it is authorized by DAJD staff. Failure to abide by this condition will result in removal from WER and incarceration into secure detention.

(Deberá coordinar con el empleador para que envíe su sueldo directamente por correo a la institución del WER. El depósito directo administrado por el empleador podrá estar exento del envío por correo, si el personal del DAJD lo autoriza. En caso de incumplimiento se le retirará del WER y se le encarcelará en un centro de reclusión total.)

7. **You shall not forge a document or provide false information to DAJD staff.** Such activity if actually known to DAJD will result in removal from WER and incarceration into secure detention.

(No deberá falsificar un documento o suministrar información falsa al personal del DAJD. Dicha actividad, si llega al conocimiento del personal del DAJD, resultará en su retiro del CCAP, y en su encarcelación, por orden judicial, en un centro de reclusión total.)

DONE IN OPEN COURT this _____ day of _____, 20 _____.
(REALIZADO EN SESIÓN ABIERTA a los ___ días de _____ de 20___.)

JUDGE (*Juez*)

I, _____, have read, or have had read to me, the above court ordered conditions of conduct for participation in the Work/Education Release Program monitored by the King County Department of Adult and Juvenile Detention. I understand what is required of me for participation in this program and agree to abide by the conditions as stated herein. I also understand that it is my sole responsibility to comply with these conditions of conduct and that if I fail to comply, with any of the conditions, I will be immediately returned to incarceration in secure detention and may lose credit for time served. If I am placed in secure detention as a result of violating this order, I may request a hearing before the Court.

(Yo, _____ he leído, o me han leído, las normas de conducta para las personas que participan en el Programa de Exoneración para Trabajar/Estudiar (WER) supervisado por el Departamento de Detención de Adultos y Menores del Condado de King, conforme a una orden judicial. Entiendo lo que se requiere de mí para participar en este programa y acepto cumplir con las normas que se establecen en el presente. También comprendo que es mi exclusiva responsabilidad cumplir estas normas de conducta y si no cumplo alguna de ellas, me podrán encarcelar de inmediato en un centro de detención segura y podrá perder crédito por el tiempo de sentencia cumplida. Si me colocan en un centro de reclusión total por haber violado esta orden, puedo solicitar una audiencia ante el Tribunal.)

Signature of Defendant
(Firma del Acusado/a)

Date
(Fecha)

Interpreter's Declaration
(Declaración del Intérprete)

I am a certified interpreter or have been found otherwise qualified by the court to interpret in the _____ language, which the defendant understands, and I have translated the WER Conditions of Conduct Order for the defendant from English into that language. I certify under penalty of perjury under the laws of the state of Washington that the foregoing is true and correct.

(Soy intérprete certificado, o he cumplido de alguna otra forma con los requisitos del tribunal para interpretar en el idioma _____, el cual es comprensible para el/la acusado/a. He traducido la Orden sobre Normas de Conducta de WER para el/la acusado/a desde el inglés a dicho idioma. Certifico bajo pena de perjurio conforme a las leyes del Estado de Washington que lo anterior es la verdad.)

Interpreter Signature
(Firma del intérprete)

Dated
(Fecha)